

DAFTAR RUJUKAN

- Adnyani, K. E. K., et al. (2021). *Antologi Kajian Linguistik dan Sastra Jepang*. Yogyakarta: Deepublish.
- Adnyani, K. E. K., Sadyana, I. W., & Hermawan, G. S. (2021, April). The Development of Educational Videos to Deliver Topics in Japanese Sociolinguistics Course. In *2nd International Conference on Technology and Educational Science (ICTES 2020)* (pp. 6-11). Atlantis Press.
- Ahn, J. H. (2023). Theorizing the Korean wave| K-pop without Koreans: Racial imagination and boundary making in K-pop. *International Journal of Communication*, 17, 20-20.
- Amilandasari, A. (2023). Analisis Alih Kode serta Campur Kode yang Ditemukan pada Lirik Lagu Dari Boy Grup Nct 127. *Izumi*, 12(2), 159-173.
- Appel, R., & Muysken, P. (2005). *Language contact and bilingualism (Original work published 1987)*. Amsterdam: Amsterdam University Press.
- Aqidah, P., Rahayu, E. T., & Suryadi, Y. (2021). Fenomena Penggunaan Campur Kode Pada Lirik Lagu Bahasa Jepang. *SPHOTA: Jurnal Linguistik dan Sastra*, 13(1).
- Barrs, K. (2011). Unlocking the encoded English vocabulary in the Japanese language: Accessing the full wealth of English-based vocabulary in Japanese society. *English Today*, 27(3), 15-20.
- Berns, M. (2009). *English as a lingua franca and English in Europe*. *World Englishes*, 28(2), 192–199.
- Boman, B. (2025). Japanese and Korean collaborations in K-pop: Iz One, TWICE and K-pop spaces in Tokyo. *East Asian Journal of Popular Culture*, 11(1), 115-130.
- Chaer, A. (2014). *Linguistik Umum*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Chamundeshwari, C., & Iqbal, S. (2024). An impact on code-switching in the lyrics of popular Indian film songs. *IIS University Journal of Arts*, 13(1), 191–202.
- Coupland, N. (2007). *Style: Language variation and identity*. Cambridge University Press.
- Dewi, G. P. R., Adnyani, N. L. P. S., Padmadewi, N. N., Suwastini, N. K. A., & Jayantini, I. G. A. S. R. (2021). Indonesian-English code-mixing in Instagram captions of an Indonesian celebgram. *Tell-Us Journal*, 7(2), 139-156.
- Dewi, S. S., & Pujiono, M. (2018). Analisis Campur Kode dalam Lirik Lagu Gentleman oleh Boyband Shinee Karya Junji Ishiwatari. *Izumi*, 7(1), 22-34.
- Fikri, M., Karima, A., Priyatama, M. R., Siagian, E., & Rangkuti, R. (2024). Analysis Of Code Mixing In The Song ‘Come Over (I’m In Tresno)’ By Basboi. *Journal on Education*, 7(1).
- Hakim, M. S. M. A., & Hermawan, G. S. (2025). Campur Kode dalam Lirik Lagu Twilight Karya King Gnu. *KIRYOKU*, 9(2), 596-607.

- Halle, J., & Lerdahl, F. (1993). A generative textsetting model. *Current Musicology*, 55(3).
- Hough, M. T. (2025). Structural Models for Lyric-Setting Analysis in Popular Song. *Gamut: Online Journal of the Music Theory Society of the Mid-Atlantic*, 12(1), 3.
- Hudson, R. A. (1996). *Sociolinguistics: Second Edition*. New York: Cambridge University Press.
- Jung, S. (2010). *Korean masculinities and transcultural consumption: Yonsama, Rain, Oldboy, K-pop idols* (Vol. 1). Hong Kong University Press.
- Koreaboo. (2020). *TWICE are completely dominating Japanese charts with their latest single album "Fanfare"*. Tersedia di: <https://www.koreaboo.com/news/twice-completely-dominating-japanese-charts-latest-single-album-fanfare/> (diakses pada 9 Mei 2026).
- Korea Herald. (2020). *Girl group TWICE to release new Japanese single 'Fanfare' in July*. Tersedia di: <https://www.koreaherald.com/article/2302114> (diakses pada 9 Mei 2026).
- Kridalaksana, H. (1982). *Kamus Linguistik*. Jakarta: PT. Gramedia.
- Lee, J. S. (2004). Linguistic hybridization in K-Pop: discourse of self-assertion and resistance. *World Englishes*, 23(3), 429-450.
- Leech, G. N. (2014). *A linguistic guide to English poetry*. Routledge.
- Lie, J. (2012). What is the K in K-pop? South Korean popular music, the culture industry, and national identity. *Korea observer*, 43(3), 339-363.
- Mahootian, S. (2006). Code switching and mixing. *Encyclopedia of language & linguistics*, (2nd ed., pp. 511–527). Elsevier.
- Manabe, N. (2006). Globalization and Japanese creativity: Adaptations of Japanese language to rap. *Ethnomusicology*, 50(1), 1-36.
- Menggo, S., Pramesti, P. D. M. Y., & Krismayani, N. W. (2023). Insertion function in code-mixing use on whatsapp group chats among university students. *Journal of Language Teaching and Research*, 14(3), 587-596.
- Moody, A. J. (2006). English in Japanese popular culture and J-Pop music. *World Englishes*, 25(2), 209-222.
- Moody, A. (2025). J-Pop Music and World Englishes. *The Wiley Blackwell Encyclopedia of World Englishes*, 1-8.
- Muhlis, H. A. (2021). *Sociolinguistik Dasar*. Surabaya: Jakad Media Publishing.

- Musté, P., Stuart, K., & Botella, A. (2015). Linguistic choice in a corpus of brand slogans: Repetition or variation. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 198, 350-358.
- Muysken, P. (2000). *Bilingual Speech: A Typology of Code-Mixing*. United Kingdom: Cambridge University Press.
- Muysken, P. (2017). *Linguistic Categories in Language Contact: Modularity and Diversity*. 511–548.
- Myers-Scotton, C. (2002). Contact linguistics: Bilingual encounters and grammatical outcomes.
- Nababan, P. W. J. (1984). *Sosiolinguistik: Suatu Pengantar*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Pennycook, A. (2017). *The cultural politics of English as an international language*. Routledge.
- Phillips, K., & Baudinette, T. (2022). Shin-Ōkubo as a feminine ‘K-pop space’: gendering the geography of consumption of K-pop in Japan. *Gender, Place & Culture*, 29(1), 80-103.
- Proto, T. (2015). Prosody, melody and rhythm in vocal music: The problem of textsetting in a linguistic perspective. *Linguistics in the Netherlands*, 32(1), 116-129.
- Pramesti, P. D. M. Y., & Hermawan, G. S. (2023). Code Mixing for Beginner Japanese Language Learners at Mirai Mandiri. *Jurnal Pedagogi dan Pembelajaran*, 6(1), 8-16.
- Pramesti, P. D. M. Y., & Hermawan, G. S. (2024). Analisis Kesantunan pada Penggunaan Campur Kode oleh Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Jepang (Kajian Pragmatik). *Jurnal Sakura: Sastra, Bahasa, Kebudayaan dan Pranata Jepang*, 6(1), 43-54.
- Putra, P. D. L., & Putra, I. G. N. G. (2023). Fungsi Referensial dan Metalinguistik Campur Kode Bahasa Dalam Pementasan Wayang Cenk Blonk Lakon Ludra Murthi. *Jurnal Damar Pedalangan*, 3(2), 73-81.
- Putriani, P. D., Adnyani, K. E. K., & Hermawan, G. S. (2019). Analisis Campur Kode Pada Lirik Lagu BabyMetal. *Jurnal Pendidikan Bahasa Jepang Undiksha*, 5(2), 101-113.
- Rohmadi, M. (2004). Karakteristik Bahasa Penyiar Radio JPI FM Solo. *Humaniora*, 16(2), 11893.
- Sankoff, G. (2008). Linguistic outcomes of language contact. 638-668.

- Stanlaw, J. (2004). *Japanese English: Language and culture contact* (Vol. 1). Hong Kong University Press.
- St. Michel, P. (2017). *TWICE shows just how resilient K-pop can be*. Japan Times. Tersedia di: <https://www.japantimes.co.jp/culture/2017/07/06/music/twice-shows-just-resilient-k-pop-can/> (diakses pada 9 Mei 2026).
- Sumarsono, & Partana, P. (2002). *Sosiolinguistik*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Sutedi, D. (2019). *Dasar-Dasar Linguistik Bahasa Jepang*. Bandung: Humaniora Utama Press.
- Swastika, A. A., & Hasanah, L. U. (2020). Wujud alih kode dan campur kode dalam lirik lagu yuna ito pada album heart. *Mezurashii: Journal of Japanese Studies*, 2(2).
- Thomason, S. G. (2001). *Language contact: An introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- TWICE JAPAN OFFICIAL YouTube Channel. (2020). *TWICE [Fanfare_] Music Video*. YouTube. Tersedia di: <https://www.youtube.com/watch?v=kRT174IdxuM> (diakses pada 25 Mei 2025).
- Wijana, I. D. P. (2021). *Pengantar Sosiolinguistik*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Wiratno, T., & Santosa, R. (2014). Bahasa, fungsi bahasa, dan konteks sosial. *Modul Pengantar Linguistik Umum*, 1-19.
- Yuana, C. (2020). Analisis Penggunaan Alih Kode dan Campur Kode dalam Lirik Lagu Aimer Album Dawn dan Sleepless Nights. *Mezurashii: Journal of Japanese Studies*, 2(1).